

Корвалу

Ständchen
Серенада

F. Schubert
пер. О. Гембицкого

L. Kellstab

Handwritten musical score for voice and piano. The score is written on three systems of staves. The first system contains measures 1-3, the second system contains measures 4-6, and the third system contains measures 7-9. The lyrics are written below the staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. The lyrics are in Russian and German.

1 M... 2 M... 3 M...

4 durch 5 6 durch

Lei-se fle-hen mei-ne Lie-der durch die Nacht zu dir,

7 die Nacht 8 in den stil-len Hain her-zie-der, 9

die Nacht zu dir M... M... M...

durch Nacht M... durch Nacht M...

40 41 42

liebchen, komm zu mir.

lie - chen komm zu mir, M...

PP 43 44 45

Flü - sternd* schlan - ke Wip - fel rau - schen in des mondes licht

des mon - des licht

in mon - des

46 47 48

des Ver - rö - ters

in des mon - des licht.

mon - des licht. M...

* Flüsternd - mentat

Handwritten musical score for a song, measures 19 through 28. The lyrics are:

19 feindlich Lau-schen fürch-te, Hol-de, nicht
 20 nicht
 21 fürch-te nicht
 22 Lau-schen fürch-te nicht, fürch-te, Hol-de
 23 fürch-te nicht fürch-te
 24 nicht.
 25
 26
 27
 28

Handwritten musical score for a song, measures 29 through 33. The lyrics are:

29 2/4 rall 30 31 a tempo 32 33
 Hörst die Nach-ti-gal-en schla-gen,

34 35 36 37

Ach! Sie fle-hen dir, mit der Tö-he süß-en kla-gen

38 39 40 41

fle-hen sie für mich. Sie ver-stehn des Bu-ßen Sehe-nen,

ken-

42 43 44 45

ken-hen Lie-bes. schmerz,

Lie Bes-schmerz

ken-hen Lie-bes-schmerz,

ken

Lie-Bes-schmerz,

ken-

ken

46 47 48 *zahl 49 !..!*

ruh-ken mit den Sil-ber tö-ke je-des wei-che Herz,
 tö - ö - me Herz,
 ruh-ken mit sil-ber tö-ke je - des Herz, Herz

sf sf a tempo sf

mf

je-des wei-che Herz! Laß auch dir die Brust be-
 Laß dir Brust be-
 je - des Herz! Laß auch dir die Brust be-

sf sf

Lieb-chen, hö-re mich, harr'ich
 we-gen Be-bend harr'ich
 Lieb-
 Be- bend

Handwritten musical score for the first system, measures 55 to 57. The lyrics are: "dir ent-ge-gen! komm, be-glück-ke mich, mich, mich, dich ent-ge-gen! komm Beglücke mich, dich. komm mich, 60". The notation includes treble and bass staves with various musical notes, rests, and dynamic markings like "S5", "S6", and "S7".

Handwritten musical score for the second system, measures 58 to 62. The lyrics are: "komm be-glücke mich, be-glücke mich, komm be-glücke mich, 61 mich, 62 mich". The notation includes treble and bass staves with various musical notes, rests, and dynamic markings like "S8", "S9", and "60".

Handwritten musical score for the third system, measures 61 to 62. The lyrics are: "mich, komm mich.". The notation includes treble and bass staves with various musical notes, rests, and dynamic markings like "61" and "62".